

**BOURGEOISIE  
DE MARTIGNY-COMBE**

**BUDGET 2021**





**COMMUNE DE  
MARTIGNY-COMBE**

Route de la Croix 32  
Case postale 25  
1921 Martigny-Croix

Martigny-Croix, le 5 février 2021

**A V I S**

**Séance de l'Assemblée bourgeoisiale**

Chères Citoyennes, Chers Citoyens,

L'Assemblée bourgeoisiale est convoquée le

**jeudi 25 février 2021 à 19h15**

à la salle de l'Eau-Vive à Martigny-Croix.

**Ordre du jour**

1. Présentation du conseil communal de la législature 2021-2024.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée du 22 septembre 2020.
3. Approbation du prêt financier de la Bourgeoisie à la Municipalité.
4. Présentation (par M. Freddy Hugon, président du consortage des Prélaves) et approbation de la participation financière de la Bourgeoisie à la construction d'une station de pompage de l'eau à l'alpage des Prélaves.
5. Présentation et approbation du budget 2021 de la Bourgeoisie.
6. Présentation du plan quadriennal 2021-2024.
7. Nomination des membres de la commission bourgeoisiale pour la période législative 2021-2024.
8. Divers.

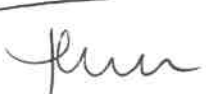
Le procès-verbal de l'assemblée du 22 septembre 2020, le budget 2021 de la Bourgeoisie ainsi que le plan quadriennal 2021-2024 peuvent être consultés au bureau communal durant les heures d'ouverture et sur le site internet de la Commune ([www.martigny-combe.ch](http://www.martigny-combe.ch)).

En restant naturellement à votre disposition pour tout renseignement complémentaire, nous vous prions d'agréer, Chères Citoyennes, Chers Citoyens, nos salutations distinguées.

**Le Secrétaire**

  
Pascal Giroud

**La Présidente**

  
Florence Carron Darbellay



## MESSAGE INTRODUCTIF

Chères Bourgeoises, Chers Bourgeois,

Nous avons le plaisir de vous remettre, ci-après, le budget 2021 de la Bourgeoisie.

Avec des dépenses de **CHF 71'500** et des recettes de **CHF 100'700**, le budget 2021 de la Bourgeoisie prévoit un excédent de revenus de **CHF 29'200**.

En comparaison avec le budget 2020 et les comptes 2019, cet excédent de revenus est dû principalement à la recette budgétée concernant le dividende de la participation au sein du Triage forestier de Martigny – Vallée du Trient.

Conformément aux exigences législatives, un amortissement annuel de 10% minimum est calculé sur le patrimoine administratif. Ce dernier s'élevait à **CHF 424'900** au 31 décembre 2019, dont **CHF 57'900** pour les bâtiments d'alpage. Il engendre un amortissement ordinaire de **CHF 5'300** pour le budget 2021.

Au niveau des recettes de fonctionnement, le budget 2021 enregistre un montant de **CHF 10'000** relatif au prêt de la Bourgeoisie à la Municipalité ainsi qu'un montant de **CHF 40'000** concernant le dividende versé par le Triage forestier Martigny - Vallée du Trient.

Les intérêts des placements du prêt à la Municipalité restent stables vu les taux actuels d'emprunt sur les marchés financiers. Les recettes liées à la location des alpages restent identiques aux comptes 2019. Les montants de la vente de bois de feu restent quasi identiques aux années précédentes. Ils ont été estimés selon la moyenne des dernières années.

Pour rappel, la Bourgeoisie va continuer de subventionner la vente de bois à ses bourgeois en prenant à sa charge **CHF 20** par stère vendu pour les quatre premiers stères.

Au niveau du compte d'investissement, un montant de CHF 16'000 est planifié pour l'année 2021. Il concerne la participation financière aux travaux de rénovation d'adduction de l'eau sur l'alpage des Prélaves pour l'approvisionnement de l'eau sur l'alpage du Pro du Scex. Cette participation financière engendre un amortissement supplémentaire de CHF 1'600 dans le compte de fonctionnement portant le montant des amortissements à CHF 6'900 pour le budget 2021.

Le plan quadriennal 2021-2024 se veut prudent. En effet, la Bourgeoisie de Martigny-Combe va continuer à demander au Triage forestier de Martigny - Vallée du Trient de verser un dividende chaque année en fonction des résultats des comptes du triage. Pour information, le triage forestier a versé un montant de **CHF 8'000** durant les années 2016 et 2017 et un montant de **CHF 35'000** durant l'année 2018 ainsi qu'un montant de **CHF 37'500** durant l'année 2019. Durant l'année 2020, le triage forestier a versé un montant de **CHF 106'972**. En tenant compte de cette volonté ainsi que des charges liées à l'amortissement des bâtiments d'alpage, le plan quadriennal prévoit un excédent de revenus pour les années à venir.

En conclusion, grâce à ces rentrées importantes, notre Bourgeoisie reste toujours en mesure de faire face à ses engagements. En effet, la fortune de la Bourgeoisie s'élevait encore au 31 décembre 2019 à **CHF 2'226'965**, dont **CHF 1'323'400** sous forme d'actifs circulants et **CHF 903'500** sous forme d'actifs immobilisés.

Nous profitons de l'occasion qui nous est offerte pour vous remercier, Chères Bourgeoises, Chers Bourgeois, de la confiance que vous nous témoignez. Nous tenons enfin à remercier tout le personnel communal et la commission bourgeoisiale pour le travail accompli et leur engagement au sein de notre Bourgeoisie.

Le Conseil communal

**COMPTES**

**DE**

**FONCTIONNEMENT**

**2021**

Compte	Désignation	Budget 2021		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>01</b>	<b>BOURGEOISIE - ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>12,600.00</b>	<b>50,000.00</b>	<b>12,900.00</b>	<b>45,000.00</b>	<b>12,446.20</b>	<b>43,087.90</b>
01.3	C H A R G E S	12,600.00		12,900.00		12,446.20	
01.30	CHARGES DE PERSONNEL	1,900.00		1,800.00		1,849.50	
01.300.01	Commission de la Bourgeoisie	1,900.00		1,800.00		1,849.50	
01.31	BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	7,100.00		7,500.00		6,956.70	
01.318.01	Frais de port	200.00		200.00		220.40	
01.318.02	Frais administratifs divers	300.00		300.00		300.00	
01.318.04	Frais fiduciaire et vérificateurs	1,400.00		1,300.00		1,292.40	
01.318.05	Frais administration Municipalité	2,000.00		2,000.00		2,000.00	
01.319.01	Impôts cantonaux	500.00		500.00		525.35	
01.319.02	Cotisations et dons	200.00		200.00		200.00	
01.319.03	Journée des Bourgeois	2,500.00		3,000.00		1,978.35	
01.319.04	Frais de réception et de représentations					440.20	
01.32	INTERETS PASSIFS	100.00		100.00		140.00	
01.321.01	Intérêts et frais du c/c	100.00		100.00		140.00	
01.39	IMPUTATIONS INTERNES	3,500.00		3,500.00		3,500.00	
01.399.01	Participation des employés pour la Bourgeoisie	2,500.00		2,500.00		2,500.00	
01.399.02	Participation pour autorités communales	1,000.00		1,000.00		1,000.00	
01.4	REVENUS		50,000.00		45,000.00		43,087.90
01.42	REVENUS DES BIENS		50,000.00		45,000.00		43,087.90
01.422.00	Intérêts des placements		10,000.00		10,000.00		5,587.90
01.422.03	Participation au résultat du triage forestier		40,000.00		35,000.00		37,500.00

Compte	Désignation	Budget 2021		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>02</b>	<b>IMMEUBLES, RURAUX, ALPAGES</b>	<b>16,900.00</b>	<b>11,700.00</b>	<b>15,800.00</b>	<b>9,700.00</b>	<b>16,345.65</b>	<b>12,390.75</b>
02.3	C H A R G E S	16,900.00		15,800.00		16,345.65	
02.31	BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	10,000.00		10,000.00		9,845.65	
02.314.01	Entretien des Alpages	9,000.00		9,000.00		9,750.75	
02.314.02	Entretien bâtiment d'alpage	1,000.00		1,000.00		94.90	
02.33	AMORTISSEMENTS	6,900.00		5,800.00		6,500.00	
02.331.02	Amortissement bâtiment d'alpage	6,900.00		5,800.00		6,500.00	
02.4	R E V E N U S		11,700.00		9,700.00		12,390.75
02.42	REVENUS DES BIENS		2,700.00		2,700.00		2,640.00
02.427.01	Produit de locations des alpages		1,200.00		1,200.00		1,200.00
02.429.01	Location "Chalet Bovinette"		1,500.00		1,500.00		1,440.00
02.48	PRELEVEMENTS SUR LES FINANCEMENTS SPECIAUX		9,000.00		7,000.00		9,750.75
02.480.00	Prélèvements sur les financements spéciaux		9,000.00		7,000.00		9,750.75

Compte	Désignation	Budget 2021		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
03	<b>FORETS</b>	<b>42,000.00</b>	<b>39,000.00</b>	<b>41,500.00</b>	<b>38,500.00</b>	<b>40,320.00</b>	<b>36,575.00</b>
03.3	C H A R G E S	42,000.00		41,500.00		40,320.00	
03.31	BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	42,000.00		41,500.00		40,320.00	
03.314.04	Achat de bois	42,000.00		41,500.00		40,320.00	
03.4	R E V E N U S		39,000.00		38,500.00		36,575.00
03.42	REVENUS DES BIENS		39,000.00		38,500.00		36,575.00
03.429.02	Bois de feu		39,000.00		38,500.00		36,575.00

## Aperçu du compte administratif

Compte  
2019Budget  
2020Budget  
2021

## Compte de fonctionnement

## Résultat avant amortissements comptables

Charges financières	- CHF	62 611.85	64 400.00	64 600.00
Revenus financiers	+ CHF	92 053.65	93 200.00	100 700.00
<b>Marge d'autofinancement (négative)</b>	= CHF	-	-	-
<b>Marge d'autofinancement</b>	= CHF	<b>29 441.80</b>	<b>28 800.00</b>	<b>36 100.00</b>

## Résultat après amortissements comptables

Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	29 441.80	28 800.00	36 100.00
Amortissements ordinaires	- CHF	6 500.00	5 800.00	6 900.00
Amortissements complémentaires	- CHF	-	-	-
Amortissement du découvert au bilan	- CHF	-	-	-
<b>Excédent de charges</b>	= CHF	-	-	-
<b>Excédent de revenus</b>	= CHF	<b>22 941.80</b>	<b>23 000.00</b>	<b>29 200.00</b>

## Compte des investissements

Dépenses	+ CHF	-	-	16 000.00
Recettes	- CHF	-	-	-
<b>Investissements nets</b>	= CHF	-	-	<b>16 000.00</b>
<b>Investissements nets (négatifs)</b>	= CHF	-	-	-

## Financement

Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	29 441.80	28 800.00	36 100.00
Investissements nets	- CHF	-	-	16 000.00
Investissements nets (négatifs)	+ CHF	-	-	-
<b>Insuffisance de financement</b>	= CHF	-	-	-
<b>Excédent de financement</b>	= CHF	<b>29 441.80</b>	<b>28 800.00</b>	<b>20 100.00</b>



## Bourgeoisie

### Récapitulation du compte de fonctionnement par tâche

01	Bourgeoisie - Administration générale
02	Immeubles, ruraux, alpages
03	Forêts
	<b>Total des charges et des revenus</b>
	<b>Excédent de charges</b>
	<b>Excédent de revenus</b>

Budget 2021	
Charges	Revenus
12 600.00	50 000.00
16 900.00	11 700.00
42 000.00	39 000.00
<b>71 500.00</b>	<b>100 700.00</b>
<b>29 200.00</b>	

Budget 2020	
Charges	Revenus
12 900.00	45 000.00
15 800.00	9 700.00
41 500.00	38 500.00
<b>70 200.00</b>	<b>93 200.00</b>
<b>23 000.00</b>	

Comptes 2019	
Charges	Revenus
12 446.20	43 087.90
16 345.65	12 390.75
40 320.00	36 575.00
<b>69 111.85</b>	<b>92 053.65</b>
<b>22 941.80</b>	

## Bourgeoisie

### Récapitulation du compte de fonctionnement par nature

		Budget 2021		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30	Charges de personnel	1 900.00		1 800.00		1 849.50	
31	Biens, services et marchandises	59 100.00		59 000.00		57 122.35	
32	Intérêts passifs	100.00		100.00		140.00	
33	Amortissements	6 900.00		5 800.00		6 500.00	
35	Dédommagements versés à des collectivités publiques						
38	Attributions aux financements spéciaux						
39	Imputations internes	3 500.00		3 500.00		3 500.00	
42	Revenus des biens		91 700.00		86 200.00		82 302.90
43	Contributions						
46	Subventions						
48	Prélèvements sur les financements spéciaux		9 000.00		7 000.00		9 750.75
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>71 500.00</b>	<b>100 700.00</b>	<b>70 200.00</b>	<b>93 200.00</b>	<b>69 111.85</b>	<b>92 053.65</b>
<b>Excédent de charges</b>							
<b>Excédent de revenus</b>		<b>29 200.00</b>		<b>23 000.00</b>		<b>22 941.80</b>	

**Commune de Martigny-Combe**  
**Bourgeoisie**  
**1921 Martigny-Croix**

**Tableau des amortissements**

Compte	Nom	31.12.2019	Budget 2020	Amortissement	31.12.2020	Investissement 2021	Amortissement 2021
	FÔRETS						
	Amortissement ordinaire-patrimoine admin.	367 000.00	0.00	0.00	367 000.00	0.00	0.00
	Amortissement complémentaire						
	BÂTIMENTS D'ALPAGES						
02.331.02	Amortissement ordinaire-patrimoine admin.	57 900.00	0.00	5 800.00	52 100.00	16 000.00	6 900.00
	Amortissement complémentaire						
Total		424 900.00	0.00	5 800.00	419 100.00	16 000.00	6 900.00

## Aperçu des indicateurs financiers

Compte	Budget	Budget
--------	--------	--------

1. Degré d'autofinancement (I1)	2019	2020	2021	Moyenne
(Autofinancement en pour cent de l'investissement net)	invest. nég.	invest. nég.	225.6%	589.6%

### Valeurs indicatives

$I1 \geq 100\%$	5 - très bien
$80\% \leq I1 < 100\%$	4 - bien
$60\% \leq I1 < 80\%$	3 - satisfaisant (à court terme)
$0\% \leq I1 < 60\%$	2 - insuffisant
$I1 < 0\%$	1 - très mauvais

NB : Si les investissements nets sont négatifs (recettes d'investissements supérieures aux dépenses d'investissements), le ratio n'a pas de valeur indicative et c'est pourquoi il n'est pas pris en compte dans le calcul de la moyenne.

2. Capacité d'autofinancement (I2)	2019	2020	2021	Moyenne
(Autofinancement en pour cent des revenus financiers)	35.8%	33.4%	39.4%	36.3%

### Valeurs indicatives

$I2 \geq 20\%$	5 - très bien
$15\% \leq I2 < 20\%$	4 - bien
$8\% \leq I2 < 15\%$	3 - satisfaisant
$0\% \leq I2 < 8\%$	2 - insuffisant
$I2 < 0\%$	1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)	2019	2020	2021	Moyenne
(Amortissements ordinaires en % du PA à amortir)	10.1%	10.0%	10.1%	10.1%

### Valeurs indicatives

$I3 \geq 10\%$	5 - amort. suffisants
$8\% \leq I3 < 10\%$	4 - amort. moyens (à court terme)
$5\% \leq I3 < 8\%$	3 - amort. faibles
$2\% \leq I3 < 5\%$	2 - amort. insuffisants
$I3 < 2\%$	1 - amort. nettement insuffisants

4. Endettement net par habitant (I4)	2019	2020	2021	Moyenne
(Dette brute moins PF réalisable par habitant)	-3427	-3474	-3492	-3464

### Valeurs indicatives

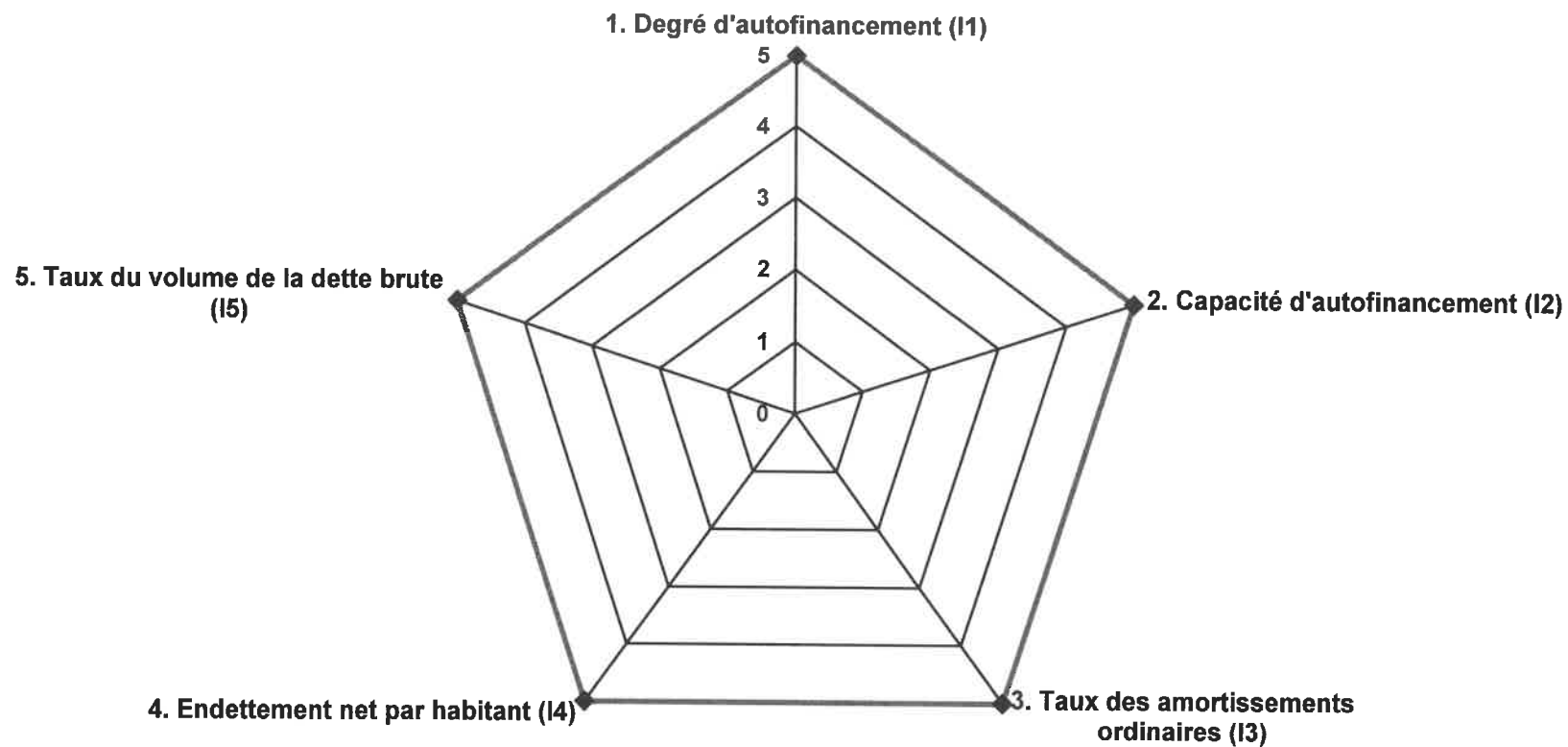
$I4 < 3'000$	5 - endettement faible
$3'000 \leq I4 < 5'000$	4 - endettement mesuré
$5'000 \leq I4 < 7'000$	3 - endettement important
$7'000 \leq I4 < 9'000$	2 - endettement très important
$I4 \geq 9'000$	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)	2019	2020	2021	Moyenne
(Dette brute en % des revenus financiers)	1.7%	-23.7%	-34.4%	-19.4%

### Valeurs indicatives

$I5 < 150\%$	5 - très bien
$150\% \leq I5 < 200\%$	4 - bien
$200\% \leq I5 < 250\%$	3 - satisfaisant
$250\% \leq I5 < 300\%$	2 - insuffisant
$I5 \geq 300\%$	1 - mauvais

Graphique des indicateurs - moyenne des trois années



**COMPTES**

**D'INVESTISSEMENT**

**2021**

Compte	Désignation	Budget 2021		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>02</b>	<b>IMMEUBLES, RURAUX, ALPAGES</b>	<b>16,000.00</b>					
02.50	INVESTISSEMENTS PROPRES	16,000.00					
02.501.06	Participation financière eau Alpage des Prélays	16,000.00					

## Bourgeoisie

### Récapitulation du compte d'investissement par tâche

02	Immeubles, ruraux, alpages
03	Forêts
	<b>Total des charges et des revenus</b>
	<b>Investissements nets</b>

Budget 2021	
Charges	Revenus
16 000.00	
<b>16 000.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>16 000.00</b>

Budget 2020	
Charges	Revenus
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>0.00</b>

Comptes 2019	
Charges	Revenus
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>0.00</b>



## Bourgeoisie

### Récapitulation du compte d'investissement par nature

50	Investissements propres
52	Prêts et participations permanentes
60	Transferts au patrimoine financier
61	Contributions de tiers
	<b>Total des charges et des revenus</b>
	<b>Investissements nets</b>

Budget 2021	
Charges	Revenus
16 000.00	
<b>16 000.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>16 000.00</b>

Budget 2020	
Charges	Revenus
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>0.00</b>

Comptes 2019	
Charges	Revenus
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>0.00</b>

## BOURGEOISIE DE MARTIGNY-COMBE

### Planification des budgets 2021 - 2024

<b><u>Budget de Fonctionnement</u></b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
01 Administration générale	37 400	36 900	36 900	36 400
02 Immeubles, ruraux et alpages	-5 200	-4 500	-3 800	-2 800
03 Forêts	-3 000	-3 000	-3 000	-3 000
	29 200	29 400	30 100	30 600

### **Budget d'investissements :**

- Immeubles, ruraux, alpages	16 000	0	0	0
- Forêt	0	0	0	0
	16 000	0	0	0